

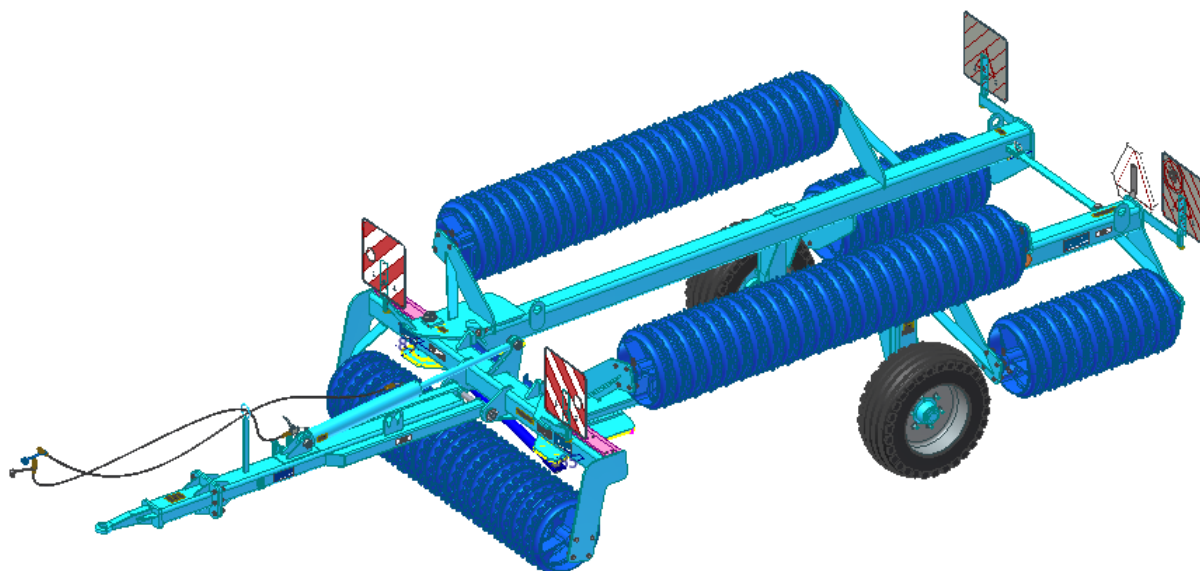


The effective technology

OPERATING MANUAL

CAMBRIDGE ROLLER

CV500P/6m, CV500P/9m



Farmet a.s.

Jiřinková 276
552 03 Česká Skalice
Czech Republic

Tel: 00420 491 450 140

00420 491 450 122

Fax: 00420 491 450 136

E-mail: farmet@farmet.cz

obchod@farmet.cz

http: www.farmet.cz



Dear Customer,

The **CV500P Series** Cambridge Rollers are quality products by Farnet a.s., Česká Skalice, Czech Republic. The advantages of your machine can be fully utilized after studying this Operating manual.

The serial number of the machine is stamped on the index plate and mentioned in the Operating manual (see Tab. 1). This serial number should be mentioned for reference when ordering spare parts. The index plate is located on the central frame near the shaft.

All spare parts should be ordered according to the official Spare Part Catalogue issued by Farnet a.s., Česká Skalice, Czech Republic.

The Cambridge Rollers CV500P are designed for:

- Compacting of ploughed soil and clod crushing
- Renewing the capillarity of the arable layer and supporting capillary rise
- Levelling the surface before sowing

Index plate of the machine CV500P/6m:

			Farnet a.s. Jiřňkova 276 Česká Skalice
TYP / VARIANTA	CV500P/6m		
ČÍSLO SCHVÁLENÍ	5057-01		
ROK VÝROBY / VÝROBNÍ ČÍSLO			
MAX. PŘÍPUSTNÁ HMOTNOST	2600 kg		
MAX. PŘÍPUSTNÁ HMOTNOST NA NÁPRAVĚ	1800 kg		

Index plate of the machine CV500P/9m:

			Farnet a.s. Jiřňkova 276 Česká Skalice
TYP / VARIANTA	CV500P/9m		
ČÍSLO SCHVÁLENÍ	5057-02		
ROK VÝROBY / VÝROBNÍ ČÍSLO			
MAX. PŘÍPUSTNÁ HMOTNOST	3800 kg		
MAX. PŘÍPUSTNÁ HMOTNOST NA NÁPRAVĚ	3000 kg		

Table 1 - Your Machine Characteristics

MACHINE TYPE	
MACHINE SERIAL NUMBER	
SPECIAL DESIGN OR ACCESSORIES	
.....	
.....	
.....	
.....	

- TABLE OF CONTENTS	Page 3
- LIMIT PARAMETERS	Page 4
TECHNICAL PARAMETERS	Page 4
SAFETY STATEMENT	Page 4
- A. GENERAL INSTRUCTIONS FOR USE	Page 4-5
PROTECTIVE TOOLS	Page 5
- B. MACHINE TRANSPORT USING TRANSPORT MEANS	Page 6
- C. MACHINE HANDLING USING LIFTING EQUIPMENT	Page 6
- D. WORK SAFETY LABELS	Page 6-7
- 1. MACHINE DESCRIPTION CV500P	Page 8
- 2. MACHINE ASSEMBLY AT THE CUSTOMER	Page 9
- 3. COMMISSIONING	Page 9
3.1. AGGREGATION TO A TRACTOR	Page 9-10
3.2. HYDRAULICS CONNECTION	Page 11
3.3. BRINGING THE CV500P INTO THE WORKING POSITION	Page 11-12
3.4. BRINGING THE CV500P INTO THE TRANSPORT POSITION	Page 12
- 4. MACHINE TRANSPORT ON ROADS	Page 12-13
- 5. MACHINE MAINTENANCE AND REPAIRS	Page 13
- 6. MACHINE LUBRICATION SCHEDULE	Page 14
- 7. ENVIRONMENTAL PROTECTION	Page 14
- 8. MACHINE DISPOSAL AFTER SERVICE LIFE EXPIRY	Page 14
- 9. SERVICING AND WARRANTY CONDITION	Page 15
- LETTER OF GUARANTEE	Page 16
- CE CERTIFICATE OF CONFORMITY	

MACHINE LIMIT PARAMETERS

- ^(x) The machine is intended for compacting soil, crushing clods and levelling the surface of the land before or after sowing. Another type of use exceeding the determined purpose is considered as disallowed.
- ^(x) Machine operation is performed by the tractor operator.
- ^(x) Machine operator must not use the machine in a different way, especially:
 - ^(x) Transport of persons on the machine structure
 - ^(x) Transport of burdens on the machine structure
 - ^(x) Aggregation of the machine with another towing equipment than stated in Chapter "3.1./p. 9-10".

TECHNICAL PARAMETERS

Table 2 - Technical Parameters

PARAMETERS	<i>CV500P/6m</i>	<i>CV500P/9m</i>
Working width (mm)	6000	9100
Transport width (mm)	2309	2309
Transport height (mm)	1650	1561
Machine total length (mm)	4296	6952
Number of smooth wheels (pcs)	88	58
Number of toothed wheels (pcs)	83	55
Working performance (ha/h)	6-7	9-12
Towing means (kW)	> 55*	> 70*
Working speed (kph)	10-14	
Maximum transport speed (kph)	20	
Maximum slope grade (°)	11	
Machine weight (kg)	2600	3800

* Recommended towing means, the real towing force may significantly vary according to the processing depth, soil conditions, land slope, working body wear and adjustment.

SAFETY STATEMENT



This warning sign warns about an immediate dangerous situation ending with death or severe injury.







This warning sign warns about a dangerous situation ending with death or severe injury.



This warning sign warns about a situation that may end with a smaller or slight injury. It also warns about dangerous actions related to the activity that could lead to an injury.

A. GENERAL INSTRUCTIONS FOR USE

- A.1 ^(x) The machine is made in accordance with the latest equipment state and approved safety regulations. However, dangers of user or third person injury or machine damage or creation of other material damage may arise during use.

- A.2** ^(xx) Use the machine only in a technically sound condition, in accordance with its purpose, aware of possible dangers, and while adhering to the safety instructions of this operating manual!
Immediately remove especially the failures that may negatively affect safety!
- A.3** ⁽⁷⁾ Machine operation may be performed by a person authorised by the operator under these conditions:
- ⁽⁸⁾ It must own a valid driver's licence of the corresponding category,
 - ⁽⁹⁾ It must be demonstrably familiarised with the safety regulations for work with the machine and must practically master the machine operation,
 - ⁽¹⁰⁾ The machine may not be operated by juveniles.
 - ⁽¹¹⁾ It must know the meaning of the safety signs located on the machine. Their respecting is important for safe and reliable machine operation.
- A.4** ⁽¹²⁾ Maintenance and servicing repairs on the machine may only be performed by a person:
- ⁽¹³⁾ Authorised by the operator,
 - ⁽¹⁴⁾ Educated in the machinery field with knowledge of repairs of similar machines,
 - ⁽¹⁵⁾ Demonstrably familiarised with safety regulations for work with the machine,
 - ⁽¹⁶⁾ During a repair of a machine connected to a tractor, it must own a driver's licence of the corresponding category.
- A.5** ⁽¹⁷⁾ Machine operator must secure the safety of other persons when working with the machine or transporting the machine.
- A.6** ⁽¹⁸⁾ During machine work in the field or during transport, operator's presence on the machine structure is not required ⇒ the operator must control the machine from the tractor's cabin.
-  **A.7** ⁽¹⁹⁾ The operator may enter the machine structure only with the machine at rest and blocked against movement, namely only for these reasons:
- ⁽²⁰⁾ Adjustment of the machine working parts,
 - ⁽²¹⁾ Repair and maintenance of the machine.
-  **A.8** ^(xxx) When stepping on the machine, do not step on roller tyres or other rotary parts. Those may turn and you can cause very serious injuries by the subsequent fall.
-  **A.9** ⁽²²⁾ Any changes or modifications of machine may be performed only with written consent of the manufacturer. For possible damage arisen due to ignoring this instruction, the producer bears no responsibility. The machine must be maintained equipped with prescribed accessories and equipment including safety marking. All warning and safety signs must be legible and in their places. In case of damage or loss, these signs must be immediately renewed.
- A.10** ⁽²³⁾ The operator must have the Operating Manual with the work safety requirements available at any time when working with the machine.
-  **A.11** ⁽²⁴⁾ The operator must not consume alcohol, medicines, narcotic and hallucinogenic substances that decrease his attention and coordination capabilities while using the machine. If the operator must use medicines prescribed by a physician or uses freely sold medicines, he must be informed by a physician, whether he is capable of responsible and safe operation of the machine under these circumstances.

Protective Tools

For the operation and maintenance, you need:


- Tight clothes
- Protective gloves and goggles for protection against dust and sharp parts of the machine



B. MACHINE TRANSPORT USING TRANSPORT MEANS

B.1 ⁽¹⁾ The transport means designed for machine transport must have the load capacity minimally identical with the weight of the transported machine. The total weight of the machine is stated on the production label.



B.2 ⁽²⁾ The dimensions of the transported machine including the transport means must comply with the valid regulations for road traffic (decrees, laws).

 **B.3** ⁽³⁾ The transported machine must be always fastened to the transport means so that its spontaneous loosening could not happen.

B.4 ⁽⁴⁾ The carrier is responsible for damage caused by the loosening of incorrectly or insufficiently fastened machine to the transport means.

C. MACHINE HANDLING USING LIFTING EQUIPMENT

C.1 ⁽¹⁾ The lifting equipment and tying means designed for handling of the machine must have their load capacity at least identical with the weight of the handled machine.

 **C.2** ⁽²⁾ Machine fastening for handling may only be performed in places designed for that and marked with self-adhesive labels showing the "chain" symbol. 

C.3 ⁽³⁾ After fastening (suspending) at designated points, it is forbidden to move in the space of possible reach of the handled machine.

D. WORK SAFETY LABELS

Warning safety labels serve for operator protection.

General:


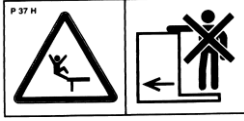

A) Strictly observe the warning safety labels.

B) All safety instructions also apply to other users.

C) Upon damage or destruction of the aforementioned "SAFETY LABEL" located on the machine, THE OPERATOR IS OBLIGED TO REPLACE IT WITH A NEW ONE!!!

The position, appearance, and precise meaning of work safety labels on the machine is determined in the following tables (Tab. 3/p. 6-7) and in the figure (Fig. 1/p. 7).

Table 3 – Self-adhesive warning safety labels located on the Cambridge roller

WARNING SAFETY LABEL	LABEL TEXT	MACHINE POSITION
	Before handling the machine, carefully read the operating manual. Observe the instructions and safety regulations for machine operation during use.	P 1 H
	Travelling and transport on the machine structure is strictly forbidden.	P 37 H
	When connecting or disconnecting, do not step between the tractor and the machine, also do not enter this space, if the tractor and the machine are not at rest and the engine is not turned off.	P 2 H

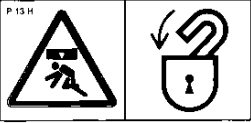

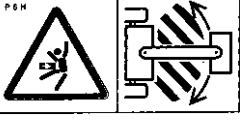
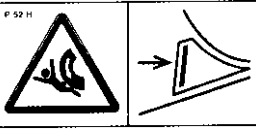
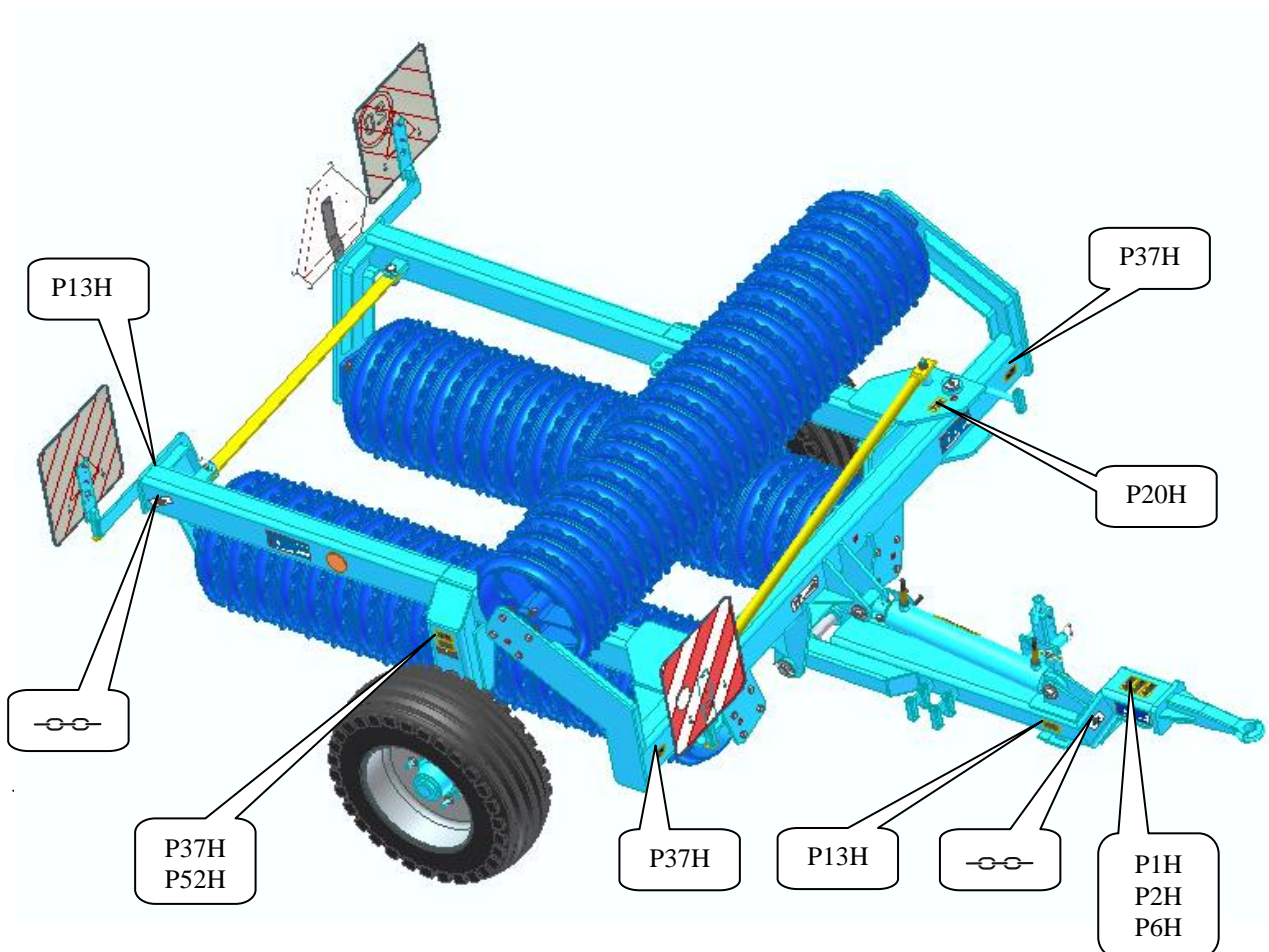
	<p>Prior to transportation, secure the side frames from opening by the connecting rod.</p>	<p>P 13 H</p>
	<p>When folding the side frames, do not reach into the space of the machine folding joints.</p>	<p>P 20 H</p>
	<p>Stay outside the reach of the tractor - agricultural machine set, if the tractor engine is in operation.</p>	<p>P 6 H</p>
	<p>Secure the machine against unwanted movement by positioning on its working bodies or supporting jack.</p>	<p>P 52 H</p>

Fig. 1 - Location of safety labels on the machine



1. MACHINE DESCRIPTION CV500P

Cambridge roller CV500P/9m is structurally designed as towed. The machine consists of a tow bar with a rotary eye for towing by the upper level suspension of the tractor, a support jack rotary mounted on the machine tow bar, a piston rod for turning over into the working and transport position, the central and side frames. The tow bar is rotary using a pivot and the piston rod is mounted to the central frame. The side frames with travel wheels are rotary mounted to the central frame using pivots and a kinematic rod. The side frames are connected by a connecting rod in the transport position of the machine against opening. The working part of the machine are rollers with Cambridge wheels of $\varnothing 500$ mm, these are fastened to the central and side frames using house bearings (see Fig. 2, 3).

Fig. 2 – Main parts of the machine CV500P/6m

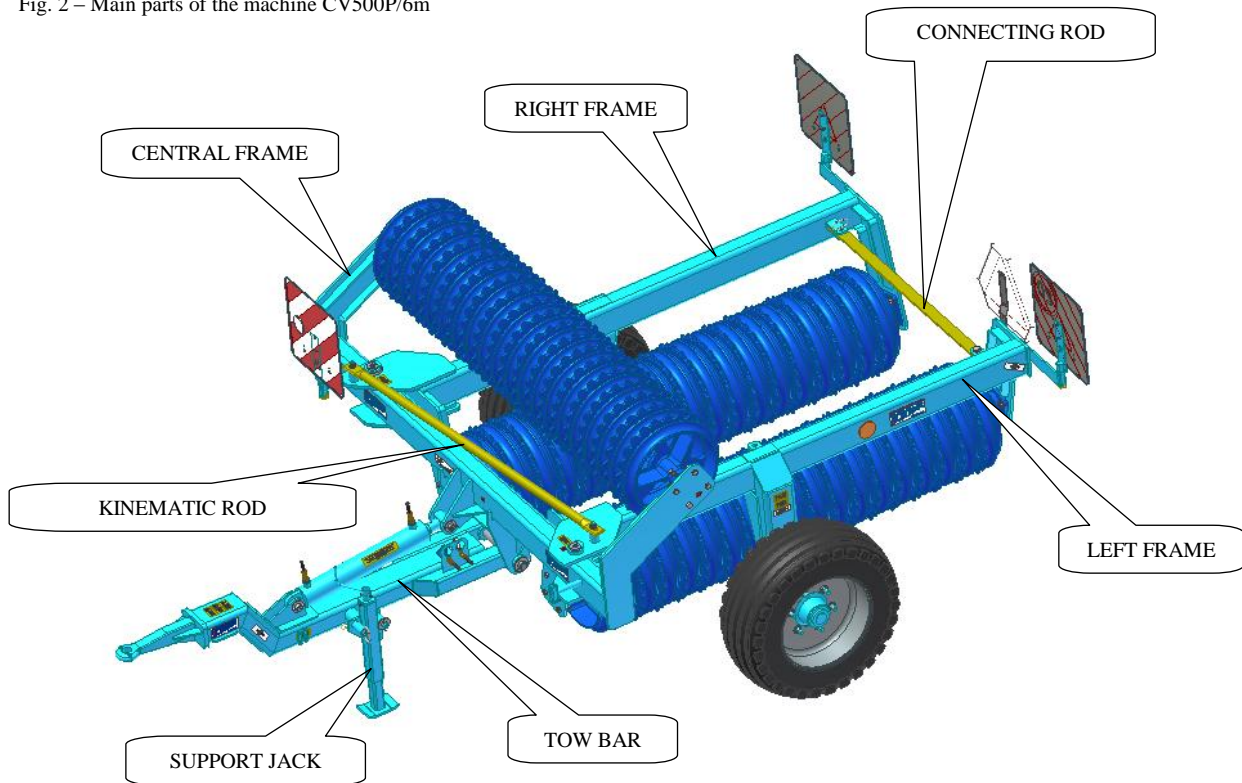
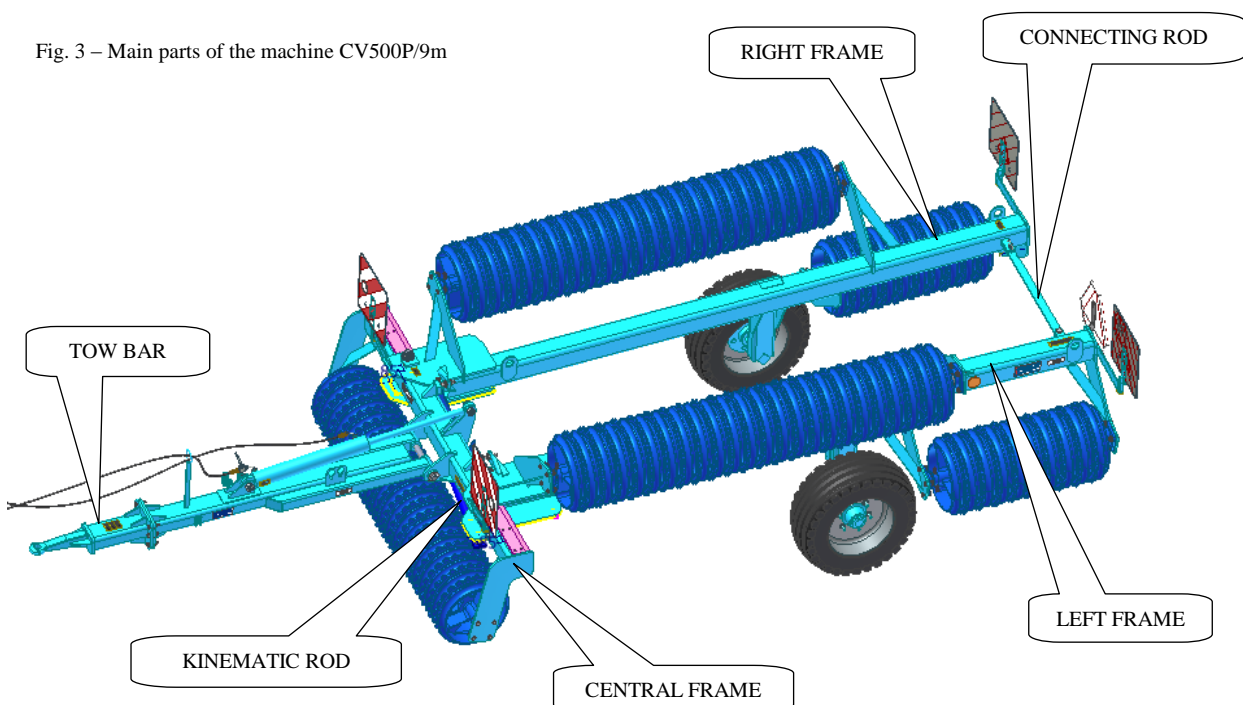


Fig. 3 – Main parts of the machine CV500P/9m



2. MACHINE ASSEMBLY AT THE CUSTOMER



- The operator must perform the assembly according to the instructions of the producer, best in cooperation with the expert servicing technician determined by the producer.
- The operator must secure a functional test of all assembled parts after the completion of the machine assembly.
- The operator must secure that the handling of the machine using lifting equipment during its assembly is in accordance with chapter "C".

3. COMMISSIONING



- Before taking over the machine, test and check, whether damage occurred during transport and whether all parts contained in the bill of delivery were supplied.
- Before commissioning the machine, carefully read this operating manual, especially Chapters **A-D** p. 4-7. Before the first use of the machine, familiarise yourselves with its controls and overall function.
- During work with the machine, observe not only the instructions of this operating manual, but also generally valid regulations of work safety, health protection, fire and transport safety, and environmental protection.
- The operator must check the machine before every use (commissioning) from the standpoint of completeness, work safety, work hygiene, fire safety, transport safety, and environmental protection. A machine showing signs of damage must not be commissioned.
- Aggregation of the machine with the tractor is to be performed on a flat and hardened surface.
- When working on slopes, observe the lowest slope grade of the set **TRACTOR - MACHINE**.
- Before starting the tractor motor, check whether no person or animal is in the working space of the set and push the warning sound signal.
- The operator is responsible for the safety and all damage caused by the operation of the tractor and the connected machine.
- The operator is obliged to adhere to the technical and safety regulations of the machine determined by the producer when working.
- The operator is obliged to observe the prescribed working depths and speeds stated in the manual in Tabl.2/p. 4 when.
- The operator is obliged to lower the machine to the ground and secure the set against movement before leaving the tractor cabin.

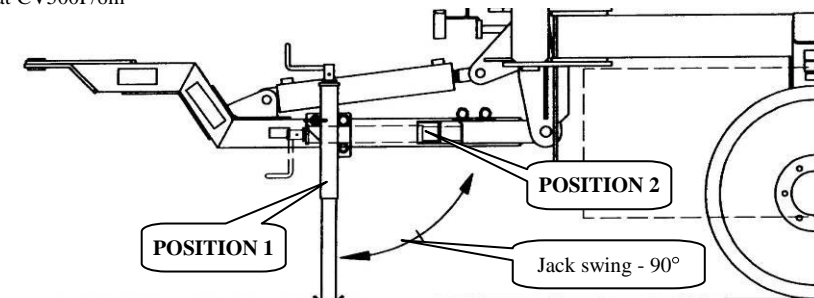
3.1. **AGGREGATION TO A TRACTOR**

- The machine can be connected only to a tractor, whose curb weight is identical or higher than the overall weight of the connected machine.
- The machine may only be connected to a tractor with the output recommended by the producer.
- The machine operator must observe all generally valid regulations of work safety, health protection, fire safety, and environmental protection.
- The operator may only connect the machine with a tractor equipped by a rear stage hitch or bottom hinge and functional, undamaged hydraulic set.
- As additional load to the tractor (counterweight) only the weights prescribed by the manufacturer should be used.
- The table of requirements for the towing means for work with the machine:

(5) Requirement for the tractor engine power for the machine CV500P/6m		60-70 kW
(32) Tractor suspension requirements	(33) The upper suspension hole and the shaft eye diameter	Ø 40 mm
	(34) Permitted height of the upper suspension above the tractor's travelling level	550-750 mm
(9) Tractor hydraulic system requirements	(10) The lateral frame spread-out circuit	(14) The minimum pressure in the circuit: 125 bar; the maximum pressure in the circuit: 160 bar, two ISO 12.5 quick coupler sockets
(5) Requirement for the tractor engine power for the machine CV500P/9m		70-90 kW
(32) Tractor suspension requirements	(33) The upper suspension hole and the shaft eye diameter	Ø 40 mm
	(34) Permitted height of the upper suspension above the tractor's travelling level	550-750 mm
(9) Tractor hydraulic system requirements	(10) The lateral frame spread-out circuit	(14) The minimum pressure in the circuit: 125 bar; the maximum pressure in the circuit: 200 bar, two ISO 12.5 quick coupler sockets

- The aggregated machine must be mechanically secured against movement ⇒ **The tyres of the connected machine must be secured by wedges.**
- Connect the machine to the upper level suspension or to the hook of the lower suspension of the tractor.
- Set the machine rod **CV500P/6m** height using a jack so that it is identical to the tractor suspension height. (only concerns machine CV500P/6m)
- Connect the hydraulic assembly of the machine to the hydraulic circuit of the tractor. For the connection of the hydraulic system of the machine to the tractor, use the machine plug into the tractor sockets of the same type of quick couplings.
- Put the machine quick coupling for machine turning over into the working position **PLUG WITH WHITE DUST CAP** into the upper socket of the tractor circuit.
- Put the machine quick coupling for machine turning over into the transport position **PLUG WITH BLUE DUST CAP** into the lower socket of the tractor circuit.
- Set the machine rod **CV500P/9m** height using a hydraulic so that it is identical to the tractor suspension height. (only concerns machine CV500P/9m).
- When the CV500P/6m machine is connected with the upper stage tractor hitch, turn the jack into “**POSITION 2**” (see Fig4). (only concerns machine CV500P/6m)

Fig.4- jack positions at CV500P/6m



When connecting, no persons may stay in the space between the tractor and the machine.

3.2. HYDRAULICS CONNECTION

- Connect the hydraulics only when the hydraulic circuits of the machine and the tractor (aggregate) are in a pressure-less condition.
- The hydraulic system is under high pressure. Regularly check for leaks and immediately remove obvious damage of all lines, hoses, and pipe unions.
- When seeking and removing leaks, use only the suitable tools.
- For connecting the hydraulic system of the machine to the tractor, use the plug (on the machine) and the socket (on the tractor) of the quick-couplers of the same type. Perform the connection of the quick-couplers of the machine to the hydraulic circuits of the tractor so that the folding of the side frames (**BLUE and WHITE DUST CAP**) is on one control circuit.
- Open the ball valve securing the transport position, i.e. the pole height against the horizontal position of the machine during the transport. (see Fig5)
- Prior to opening the ball valve, make sure that the piston rod is free of pressure.

Fig. 5 – machine unfolding piston rod ball valve



3.3. BRINGING THE CV500P INTO THE WORKING POSITION

Fig.6 – Machine positions when bringing into the WORKING POSITION

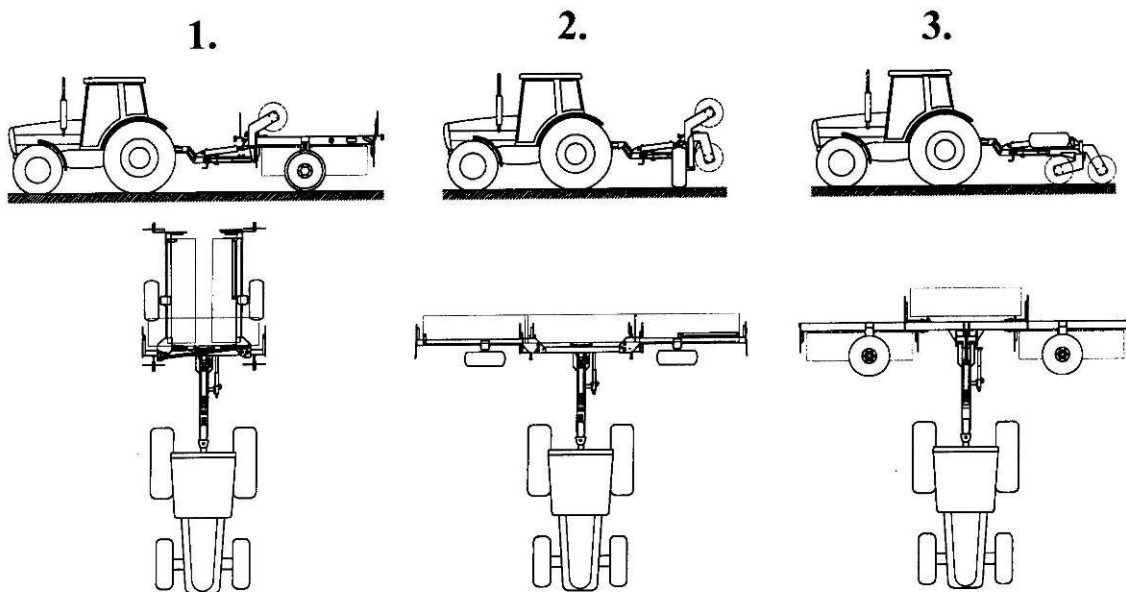
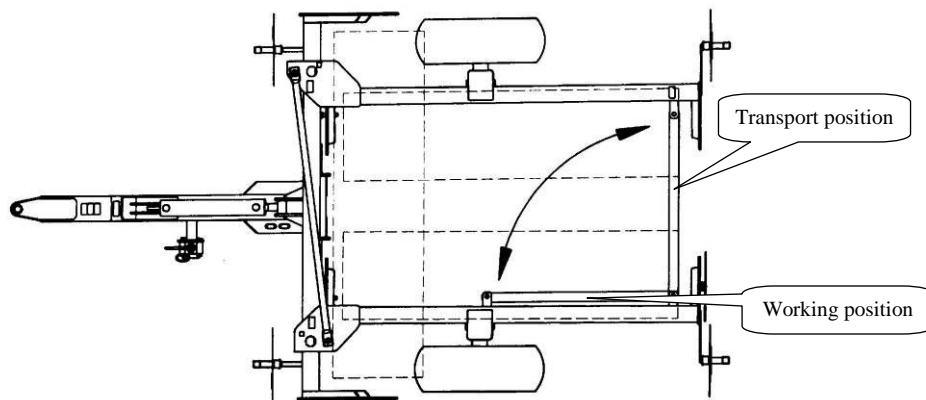


Fig.7 - Connecting rod positions



- Turn the connecting rod of side frames into the **WORKING POSITION** (see Fig. 8/p.13 a Fig.7), this will create **condition 1** (see Fig. 6/p.11).
- While adhering to the safety regulations, start reversing with the machine until the side frames of the machine get from **condition 1** to **condition 2** (see Fig. 6/p.11).
- Then turn the machine over using control levers of the hydraulic circuit of the tractor from **condition 2** to **condition 3** (see Fig. 6/p.11)
- It is forbidden to put the machine into the working position on a hillside.

3.4. BRINGING THE CV500P INTO THE TRANSPORT POSITION

- Using the control levers of the hydraulic circuit of the tractor, turn the machine over from **condition 3** to **condition 2** (see Fig. 6/p.11). Clean the machine from raw pollutants.
- While adhering to the safety regulations, start going forward with the machine until the side frames of the machine get from **condition 2** to **condition 1** (see Fig. 6/p.11).
- Turn the connecting rod of the side frames into the **TRANSPORT POSITION** (see Fig. 8/p.13 and Fig.7).
- It is strictly forbidden to dismantle the parts of the machine hydraulic system that are under pressure.
- Hydraulic oil that penetrates the skin under high pressure causes serious injuries. Should this happens, call the doctor immediately.



In order to prevent accidental or foreign person (children, passengers) caused movement of the hydraulics, the control switchboards on the tractor must be secured or blocked in the transport position.

4. MACHINES TRANSPORT ON ROADS

- The ball valve securing the transport position, i.e. the pole height against the horizontal position of the machine, must be closed during the transportation. (see Fig.5/p.11)
- The connecting rod securing the position of side frames must be secured.
- The machine must be equipped with removable shields with marking of contours, functional lighting, and the board of the rear marking for slow vehicles (according to ECE No. 69).

- The lighting must be activated during travelling on roads.
- The maximum transport speed during travelling on roads is **20 kph**.
- During machine transport on roads, the operator must observe the valid laws and decrees that deal with this topic and which specify the relationships of the tractor axle load depending on transport speed.
- The operator is obliged to pay increased attention during transport on roads, due to the transport dimensions of the machine.

Fig.8 – connecting rod for side frames



5. MACHINE MAINTENANCE AND REPAIRS



Observe the safety instructions for treatment and maintenance.

- If it is necessary to weld during the repair and have the machine connected to the tractor, it must have disconnected supply cables from the alternator and the accumulator.
- Check the tightening of all screw and other assembly connections at the machine before every use of the machine, furthermore continuously as needed.
- Continuously check the wear of the working bodies of the machine, possibly replace these worn working bodies with new ones.
- Adjustment, cleaning, and lubrication of the machine may only be performed with the machine at rest (i.e. the machine is standing and not working).
- When working on a lifted machine, use suitable support equipment supported at marked points or at points suitable for that.
- During adjustment, cleaning, maintenance, and repair of the machine, you must secure those parts of the machine that could endanger the operator by falling or another movement.
- For catching the machine during handling using lifting equipment, use only the places marked with self-adhesive labels with the chain sign "—Ⓞ—Ⓞ—".
- Upon a failure or damage of the machine, immediately turn off the tractor's engine and secure against restarting, secure the machine against movement ⇒ only then you can remove the failure.
- When repairing the hydraulic circuits, the machine must be secured against movement and resting on the front roller or be unfolded.
- During repairs of the machine, use exclusively the genuine spare parts, suitable tools and protective equipment.
- Check tire pressure and tire condition regularly. Tire repairs and replacements should be made in a specialized workshop.
- Keep the machine clean.



Do not clean bearings and hydraulic rollers with a high-pressure cleaner or direct water stream. The seals and bearings are not watertight at high pressure.

6. MACHINE LUBRICATION SCHEDULE

Table 4 - Locations and interval for lubrication of the machine

LUBRICATION POINT		INTERVAL	LUBRICANT
Pivots (only CV500P/6m)	Fig.9	- Daily, always before the work with the machine. - Always after the end of works during machine storing. - Always before storing the machine (for a period, when the machine will be stored without work).	Plastic grease
Roller bearings	Fig.10		

Fig.9 - Pivots lubrication



Fig.10 – Roller bearings lubrication



7. ENVIRONMENTAL PROTECTION

- Check tightness of the hydraulic system regularly.
- All the hydraulic hoses and the other parts of the hydraulic system showing signs of damage should be replaced or repaired.
- Remember that the service life of the hydraulic hoses includes their storage time before they were used.
- Dispose the used lubricants according to the related regulations.

8. MACHINE DISPOSAL AFTER SERVICE LIFE EXPIRY

- The operator must secure during machine disposal that steel parts and parts, in which hydraulic oil or lubricating grease moves are differentiated.
- Steel parts must be cut by the operator while observing safety regulations and handed over to the secondary raw material collection point. He must proceed with other parts according to valid laws about waste.

9. SERVICING AND WARRANTY CONDITIONS

9.1 SERVICING

Servicing is secured by the dealer after consulting with the manufacturer, possibly directly by the manufacturer. Spare parts then using the sales network by individual sellers in the entire country. Use only the spare parts according to the spare parts catalogue officially issued by the manufacturer.

9.2 WARRANTY

- 9.2.1** The manufacturer provides a warranty of 24 months for these machine parts: main frame, axle, and machine tow bar. For other parts of the machine, the manufacturer provides a warranty of 12 months. The warranty is provided from the date of sale of the new machine to the end user (consumer).
- 9.2.2** The warranty applies to hidden defects that will show in the warranty period with proper use of the machine and while fulfilling the conditions stated in the operating manual.
- 9.2.3** The warranty does not apply to wearable spare parts, i.e. regular mechanical wear and tear of replaceable parts of the working sections (shares, edges, etc.).
- 9.2.4** The warranty does not apply to indirect consequences of possible damage, such as service life decrease etc.
- 9.2.5** The warranty is bound to the machine and is not void upon an owner change.
- 9.2.6** The warranty is limited to the disassembly and assembly, possibly replacement or repair of the defective part. The decision, whether to replace or repair the defective part, is up to the contractual workshop of Farnet.
- 9.2.7** During the warranty period, only the authorised servicing technician of the manufacturer may perform repairs or other interventions into the machine. In the opposite case, the warranty will not be acknowledged. This provision does not apply to the replacement of wearable spare parts (see point 9.2.3).
- 9.2.8** The warranty is conditioned by using the genuine spare parts of the manufacturer.

Farmet a. s.
Jirinkova 276
CESKA SKALICE 552 03



Phone: 00420 491 45 01 40
491 45 01 22
Fax: 00420 491 45 01 36

LETTER OF GUARANTEE

MACHINE TYPE:

PRODUCTION YEAR/PRODUCTION NUMBER: _____

CHECK CONFIRMATION: _____

ADDRESS (BUYER): _____

ADDRESS (SELLER): _____

WARRANTY CONDITIONS:

- I. The manufacturer provides a warranty of 24 months for these machine parts: main frame, axle, and machine tow bar. For other parts of the machine, the manufacturer provides a warranty of 12 months. The warranty is provided from the date of sale of the new machine to the end user (consumer).
- II. The warranty applies to hidden defects that will show in the warranty period with proper use of the machine and while fulfilling the conditions stated in the operating manual.
- III. The warranty does not apply to wearable spare parts, i.e. regular mechanical wear and tear of replaceable parts of the working sections (shares, etc.).
- IV. The warranty does not apply to indirect consequences of possible damage, such as service life decrease etc.
- V. The warranty is bound to the machine and is not void upon an owner change.
- VI. The warranty is limited to the disassembly and assembly, possibly replacement or repair of the defective part. The decision, whether to replace or repair the defective part, is up to the contractual workshop of Farmet.
- VII. During the warranty period, only the authorised servicing technician of the manufacturer may perform repairs or other interventions into the machine. In the opposite case, the warranty will not be acknowledged. This provision does not apply to the replacement of wearable spare parts (see point III).
- VIII. The warranty is conditioned by using the genuine spare parts of the manufacturer.

PRODUCTION PLANT CONFIRMATION

SELLER CONFIRMATION

DATE

FIRST SALE DATE

ⒸZ ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ
ⒸGB CE CERTIFICATE OF CONFORMITY
ⒸD EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
ⒸF DÉCLARATION CE DE CONFORMITÉ
ⒸRU СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ ЕС
ⒸPL DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE

1. ⒸZ My ⒸGB We ⒸD Wir ⒸF Nous ⒸRU Мы ⒸPL My: **Farmet a.s.**
Jiřinková 276
552 03 Česká Skalice
Czech Republic
DIČ: CZ46504931
Tel/Fax: 00420 491 450136

ⒸZ Vydáváme na vlastní zodpovědnost toto prohlášení. ⒸGB Hereby issue, on our responsibility, this Certificate. ⒸD Geben in alleiniger Verantwortung folgende Erklärung ab. ⒸF Publiions sous notre propre responsabilité la déclaration suivante. ⒸRU Под свою ответственность выдаем настоящий сертификат. ⒸPL Wydajemy na własną odpowiedzialność niniejszą Deklarację Zgodności.

2. ⒸZ Strojní zařízení: - název : **Cambridge válce**
ⒸGB Machine: - name : **Cambridge Rollers**
ⒸD Fabrikat: - Bezeichnung : **Cambridge Walzen**
ⒸF Machinerie: - dénomination : **Rouleaux Cambridge**
ⒸRU Сельскохозяйственная машина: - наименование : **Кембриджские катки**
ⒸPL Urządzenie maszynowe: - nazwa : **Walcy Cambridge**

- typ, type : **CV500P**
- model, modèle : **CV500P/6m, CV500P/9m**
- ⒸZ výrobní číslo :
- ⒸGB serial number
- ⒸD Fabriknummer
- ⒸF n° de production
- ⒸRU заводской номер
- ⒸPL numer produkcyjny:

3. ⒸZ Příslušná nařízení vlády: č.176/2008 Sb. (směrnice 2006/42/ES). ⒸGB Applicable Governmental Decrees and Orders: No.176/2008 Sb. (Directive 2006/42/ES). ⒸD Einschlägige Regierungsverordnungen (NV): Nr.176/2008 Slg. (Richtlinie 2006/42/ES). ⒸF Décrets respectifs du gouvernement: n°.176/2008 du Code (directive 2006/42/CE). ⒸRU Соответствующие постановления правительства: № 176/2008 Сб. (инструкция 2006/42/ES). ⒸPL Odpowiednie rozporządzenia rządowe: nr 176/2008 Dz.U. (Dyrektywa 2006/42/WE).

4. ⒸZ Normy s nimiž byla posouzena shoda: ⒸGB Standards used for consideration of conformity: ⒸD Das Produkt wurde gefertigt in Übereinstimmung mit folgenden Normen: ⒸF Normes avec lesquelles la conformité a été évaluée: ⒸRU Нормы, на основании которых производилась сертификация: ⒸPL Normy, według których została przeprowadzona ocena: ČSN EN ISO 12100, ČSN EN ISO 4254-1.

ⒸZ Schválil ⒸGB Approve by dne: 01.06.2012
ⒸD Bewilligen ⒸF Approuvé
ⒸRU Утвердил ⒸPL Uchwalili

V České Skalici dne: 01.06.2012

p. Gavlas Dušan
technický ředitel
Technical director
Farmet a.s.
Jiřinková 276
552 03 Česká Skalice
DIČ CZ46504931

Ing. Karel Žďárský
generální ředitel společnosti
General Manager